

より効率的な財政運営のために

コスト計算書などを作りました

区は、財政状況を的確に把握するため、昨年「バランスシート」を作りました。今年には他に、外郭団体なども含めて財産や借金などを見る「連結バランスシート」と、コストを把握するための「行政コスト計算書」を作り、税金などをより一層効率よく使うために役立てていきます。

問い合わせは、企画課へ。

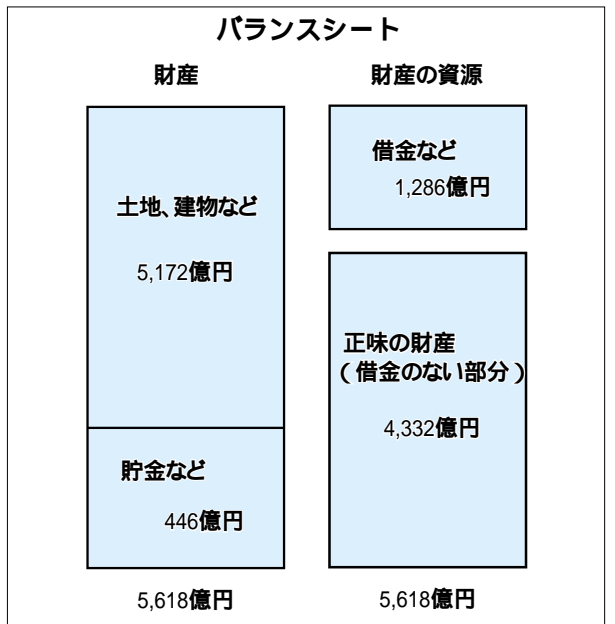
厳しい財政状況の中、区はこれまで以上に効率的に税金を使うように努めていく必要があります。そこで、企業の会計方式で使われているバランスシートなどの表を使い、区の財政をよりきめ細かく分析・管理し、財政の運営に役立てています。また、企業で広く取り入れられている方法を使うことで、区民の皆さんにも区の財政状況がわかりやすくなります。

区の財産

区には、収入として税金や国などからのお金が入ってきます。このお金は教育や福祉など、区が行っているさまざまな仕事に使われますが、その一部は建物や貯金などの「財産」となります。

バランスシート

区では土地や建物などを財産として持っています。住宅ローンと同じように借金でその財産を維持し



行政コスト計算書

現在の、区の財産は右図のように五六一八億円で、これは一年間の収入の四年分ほどです。借金などは一八六億円で、区民一人あたり二五万円の計算となります。区では、借金にあたる部分がが増えてきたため、財産を処分することで借金を減らしていくことを考えています。

学校の建物などは長く使っているため古くなり、改修や建て替えが必要となります。その際に必要となるお



区民がつくる『杉並ガイドブック』を

杉並区長 山田 宏



「世紀の大掃除」と銘打って、11月23日から29日まで繰り広げられた「杉並・わがまちクリーン大作戦」は、約六七〇〇人の区民の皆さんの参加があり、そこかしこの杉並が、新たな世紀の前にピカピカに磨かれました。天候が良くない日もあり大変だったと思いますが、本当にご苦労さまでした。

「帰りに掃除した所の前を通ったとき、自分の心の中も掃除されたようで気分も爽やかだった」とのお手紙をある参加者の方からいただきましたが、皆さんの共通の感想だと思います。ケネ

を大切に思う心が生まれ、多くの人のそんな心が社会を住みやすいものにしてゆくのだと実感しています。さて今年、お掃除で杉並を見

「社会が自分に何をしてくれるか」ではなく、「自分が何をできるか」を自ら問い見事に実行した時こそ、「爽やかさ」と共に社会

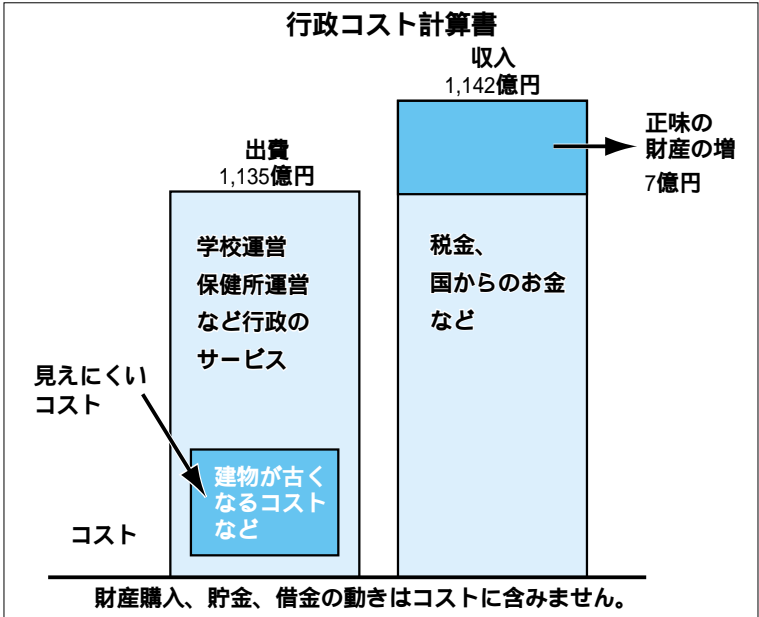
つめ直しましたが、来年はもっと杉並を見つめて、みんなで『杉並ガイドブック』を作ってみようという提案がありました。風景、自然、歴史、文化、祭り、産業、行

は、私も意義深いと思います。善福寺川には、多くの名もない湧水があること。区立の小中学校の校歌には、例えば、与謝野晶子が桃二小、土井晩翠が桃四小、山田耕作が井荻中の校歌を、またPTAが八成小の校歌を作詞・作曲するなど、知られざる『杉並自慢』は実に多いのです。

『杉並ガイドブック』は、完成すれば区民の皆さんがそれを様々な利用でただけではなく、ガイドブック作りを通じて、杉並・わがまちの再発見がなされ、地域への誇りと愛着を一層高めてゆく面白いプロジェクトになるのではないかと思います。

連結バランスシート

杉並区には、さんあい公



平成11年度の決算報告

歳入

11年度の一般会計の歳入は、一四一億一五二六六万円で、前年度に比べて二億三〇三万円(1.7%)の増となりました。

歳入のうち、特別区税は、五三億九八七〇万円で、前年度に比べ四〇億一三二四万円(6.6%)の減となりました。歳入総額に対する割合は、40.0%でした。特別区税は、主に特別区民税からなり、独自の区政を進める上で最も重要な役割を果たしています。

前年度と比べて減った主なものとしては、特別区財政交付金が約六〇億円、特別区債が約一三億円の減となっています。

また、前年度と比べて増えた主なものとしては、繰入金

歳出

11年度の一般会計の歳出は、一三六億五五四〇万円で、前年度に比べて二億三億七〇三万円(1.8%)の増となりました。

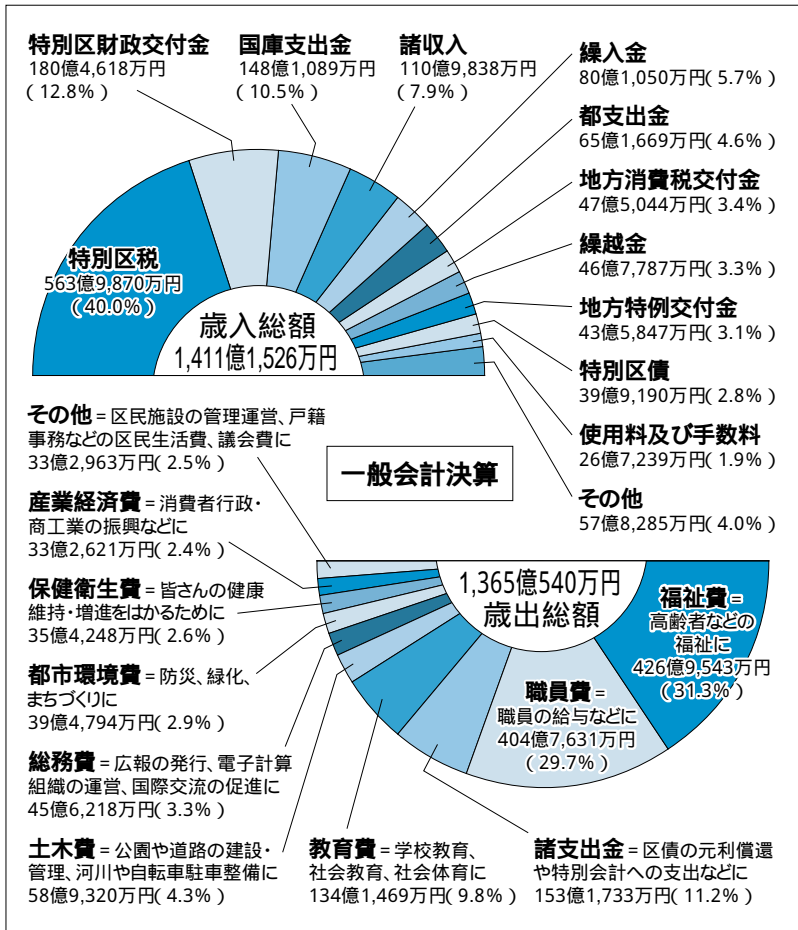
前年度と比べて減った主なものとしては、保健衛生費が約二六億円、土木費が約六億円の減でした。

また、前年度と比べて増えた主なものとしては、福祉費が約二四億円、産業経費が約一七億円の増でした。内訳は、左図のとおりです。

特別会計決算

	歳入	歳出
国民健康保険事業会計	314億2,675万円	305億7,500万円
老人保健医療会計	430億2,085万円	426億392万円
用地会計	8億1,279万円	8億1,279万円

円上回り、この額を平成12年度へ繰り越しました。その内訳は、翌年度へ繰り越した事業の経費一億二二一五万円と、一般繰越は四四億八七二一万円です。なお、特別会計の決算額は、左表のとおりです。一般会計と特別会計の合計は、歳入が二一六億三七五五万円(前年度比3.7%増)、歳出が二一〇億九七二二万円(前年度比3.5%増)でした。問い合わせは、収入役室 出納係へ。



給与の種類と内容(平成11年度実績)

給与の種類	支給されるもの																				
	毎月まわって支給されるもの	勤務した実績に応じて支給されるもの																			
給料	給料表に定める額(行政職、技能労務職など職務の内容によって給料表は異なります)																				
調整手当	民間における賃金や物価が特に高い地域に勤務する職員に支給される手当																				
扶養手当	<table border="1"> <tr> <th>支給率</th> <td>(給料+扶養手当+管理職手当)の12%</td> </tr> <tr> <th>支給対象職員</th> <td>全職員</td> </tr> <tr> <th>国の制度(支給率)</th> <td>地域区分により0~12%</td> </tr> <tr> <th>1人当たり平均支給年額(11年度)</th> <td>510,820円</td> </tr> </table>	支給率	(給料+扶養手当+管理職手当)の12%	支給対象職員	全職員	国の制度(支給率)	地域区分により0~12%	1人当たり平均支給年額(11年度)	510,820円												
支給率	(給料+扶養手当+管理職手当)の12%																				
支給対象職員	全職員																				
国の制度(支給率)	地域区分により0~12%																				
1人当たり平均支給年額(11年度)	510,820円																				
住居手当	<table border="1"> <tr> <th>区分</th> <th>杉並区</th> <th>国</th> </tr> <tr> <td>配偶者</td> <td>17,700円</td> <td>16,000円</td> </tr> <tr> <td>配偶者以外の扶養親族2人まで</td> <td>各5,000円</td> <td>各5,500円</td> </tr> <tr> <td>配偶者以外の扶養親族3人目以降</td> <td>各2,000円</td> <td>各2,000円</td> </tr> <tr> <td>16歳~22歳の子がいる場合の加算</td> <td>各4,000円</td> <td>各5,000円</td> </tr> </table>	区分	杉並区	国	配偶者	17,700円	16,000円	配偶者以外の扶養親族2人まで	各5,000円	各5,500円	配偶者以外の扶養親族3人目以降	各2,000円	各2,000円	16歳~22歳の子がいる場合の加算	各4,000円	各5,000円	<table border="1"> <tr> <td>自己所有住宅</td> <td>1,000円</td> </tr> <tr> <td>賃貸住宅支給限度</td> <td>27,000円</td> </tr> </table>	自己所有住宅	1,000円	賃貸住宅支給限度	27,000円
区分	杉並区	国																			
配偶者	17,700円	16,000円																			
配偶者以外の扶養親族2人まで	各5,000円	各5,500円																			
配偶者以外の扶養親族3人目以降	各2,000円	各2,000円																			
16歳~22歳の子がいる場合の加算	各4,000円	各5,000円																			
自己所有住宅	1,000円																				
賃貸住宅支給限度	27,000円																				
通勤手当	<table border="1"> <tr> <th>区分</th> <th>杉並区</th> <th>国</th> </tr> <tr> <td>交通機関利用者(電車、バス等)</td> <td>運賃相当額(限度額45,500円)</td> <td>運賃相当額(限度額50,000円)</td> </tr> <tr> <td>交通用具使用者(自転車等)</td> <td>通勤距離に応じて支給</td> <td>通勤距離に応じて支給</td> </tr> </table>	区分	杉並区	国	交通機関利用者(電車、バス等)	運賃相当額(限度額45,500円)	運賃相当額(限度額50,000円)	交通用具使用者(自転車等)	通勤距離に応じて支給	通勤距離に応じて支給											
区分	杉並区	国																			
交通機関利用者(電車、バス等)	運賃相当額(限度額45,500円)	運賃相当額(限度額50,000円)																			
交通用具使用者(自転車等)	通勤距離に応じて支給	通勤距離に応じて支給																			
その他	管理職手当、初任給調整手当など(管理職手当は10%返上中)																				
特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康、困難その他特殊な勤務に従事したときに支給される手当																				
超過勤務手当	<table border="1"> <tr> <th>区分</th> <th>11年度</th> <th>10年度</th> </tr> <tr> <td>支給総額</td> <td>1,346,614千円</td> <td>1,420,168千円</td> </tr> <tr> <td>支給対象職員1人当たり平均支給年額</td> <td>329千円</td> <td>346千円</td> </tr> </table>	区分	11年度	10年度	支給総額	1,346,614千円	1,420,168千円	支給対象職員1人当たり平均支給年額	329千円	346千円											
区分	11年度	10年度																			
支給総額	1,346,614千円	1,420,168千円																			
支給対象職員1人当たり平均支給年額	329千円	346千円																			
その他	休日給、宿日直手当など																				
期末・勤奨手当	ボーナスに相当する手当																				
退職手当	職員が退職した場合に支給されます																				

お知らせします 区職員の給与

毎年、区では、区民の皆さんに区政への一層のご理解をいただくため、区職員に支払われる給与などの状況をお知らせしています。現在、約4700名の職員が区役所や保育園、保健所、図書館などで、区民の皆さんの暮らしに密着したさまざまな仕事をしています。また、そのうちの約350名は、12年4月から清掃事業が都から区に移管されたことによる派遣職員です。問い合わせは、職員課給与係へ。

この公表の数値は、平成12年の給与改定前の内容です。

区職員の給与決定のしくみ

一般職
区一般職員の給与は、23区が共同で設置した特別区人事委員会が、毎年、民間従業員の給与の実態などを調査し、区職員と民間従業員との給与の較差を明らかにしたうえで、その較差をなくし民間給与の実態と合うように給与の是正を勧告します。この勧告を受けて、区は給与に関する条例案をつくり、区議会での審議を経て、一般職員の給与を決定しています。

特別職
区長や区議会議員などの給与または報酬の額は、杉並区特別職報酬等審議会の意見を聴くなどしたうえで条例案をつくり、区議会での審議を経て決定しています。

人件費の状況(平成11年度普通会計決算)

住民基本台帳人口(12年4月1日)	歳出額(A)	実質収支(黒字額)	人件費(B)	人件費率(B/A)	(参考)10年度人件費率
502,801人	130,126,757千円	4,486,162千円	41,979,743千円	32.3%	32.8%

歳出額には、国民年金印紙代金等を含んでいません。人件費には、一般職員のほか、区長、議員、パートタイマー等に支給される給料、報酬等を含みます。

職員給与費の状況(平成12年度一般会計当初予算。退職手当を除く)

職員数(A)	給与費				1人あたりの給与費(B/A)
	給料	職員手当	期末・勤奨手当	計(B)	
4,567人	19,126,293千円	5,443,705千円	9,520,863千円	34,090,861千円	7,465千円

平成11年度 区はこんな仕事をしました

11年度に杉並区実施計画に基づいて区が行った事業の主な内容をお知らせします。内容は、昭和63年に制定された杉並区基本構想の四つの基本目標にしたがって分類しています。

問い合わせは、予算課へ。

みどり豊かな個性あるまちづくり
●住みよい居住環境の整備のために…一億三〇三六万円
民間からの借上げによる高齢者住宅の確保
市街地民間再開発の指導・助成など

道路・交通体系の整備のために…三億九〇三六万円
都市計画道路の整備や用地の取得
道路の路面改良や狭い道路の拡幅整備など

災害に強いまちづくりのために…三億四八六〇万円
総合的治水対策の一環として区道・区施設の透水性舗装や民間浸透施設の助成
建築物の不燃化助成など

みどり水のまちづくりのために…七億六五二〇万円
幼年公園の新設
資源循環型社会の形成にむけたリサイクルの推進
みどりの保護、育成、普及・啓発など

景観に配慮したまちづくりのために…五四一三万円
公衆便所の改築
架空線の地中化など

区域ごとのまちづくり
●高齢者がゆたかに、より自立して生きるために…四億九六六八二万円
ホームヘルプサービスの充実
高齢者在宅サービスセンター「ふれあいの家」の建設
特別養護老人ホームの建設助成など

障害者の自立と生活の安定のために…四億八七二七万円
障害者雇用支援センターの充実
身体障害者通所施設の建設
心身障害者ショートステイの拡充など

みんなの健康を確保するために…二億一七三三万円
休日夜間等急病診療の充実
老人保健施設の建設助成

あすの世代の育成のために…三億八三五一万円
小中学校校舎の改築や耐震補強
学校教育諸施設の整備
科学教育センターの改修など

地域文化の創造と生涯学習のために…九億五七〇九万円
高円寺体育館の改築
文化・芸術事業の提供など

ふれあいと交流の推進のために…一億五四七〇万円
コミュニティ活動の援助
国内自治体や外国都市・市民との交流促進など

基本構想の実現にむけて
●基本構想の実現にむけて…一億八八八六万円
直営清掃車の車庫整備
情報化の推進など

●区民健康診査の充実など
●地域に「共に生きる」福祉基盤を育てるために
●四億五六三八万円
●高齢者専用居居の提供・アパートあつせん
●福祉のまちづくり啓発やモデル地区の整備など

●くらしが安定し活力のあるまちづくり
●区内産業の育成と地域の活性化のために…四二〇〇万円
●アメニティショッピングタウン助成など

●安全でゆたかな消費生活のために…一七八九万円
●消費者講座の開催や生活情報の収集・提供など

●文化の創造と交流のあるまちづくり

●あすの世代の育成のために…三億八三五一万円

●地域文化の創造と生涯学習のために…九億五七〇九万円

●高円寺体育館の改築
●文化・芸術事業の提供など

●ふれあいと交流の推進のために…一億五四七〇万円

●基本構想の実現にむけて

●基本構想の実現にむけて…一億八八八六万円

●直営清掃車の車庫整備
●情報化の推進など

●情報化の推進など

職員の平均給料月額・平均給与月額・平均年齢の状況 (平成12年4月1日現在)

区分	一般行政職			技能労務職		
	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
杉並区	347,735円	450,843円	40歳11月	331,077円	419,463円	45歳3月
東京都	347,933円	460,535円	42歳6月	338,663円	439,384円	47歳10月
国	326,106円		39.9歳	289,315円		47.9歳

国の平均給与額は公表されていません。

一般行政職の初任給の状況 (平成12年4月1日現在)

区分	職別	初任給		採用2年経過日給料額	
		大学卒	高校卒	大学卒	高校卒
杉並区	初任給	184,200円	144,900円	207,800円	156,200円
	採用2年経過日給料額	207,800円	156,200円	207,800円	156,200円
東京都	初任給	176,832円	139,104円	200,352円	149,856円
	採用2年経過日給料額	200,352円	149,856円	208,700円	156,100円
国	初任給	184,200円	141,900円	203,800円	151,800円
	採用2年経過日給料額	203,800円	151,800円	203,800円	151,800円

東京都の()内は、4%の減額措置前の支給月額です。

一般行政職の級別職員数の状況 (平成12年4月1日現在)

区分	10級	9級	8級	7級	6級	5級	4級	3級	2級	1級	計
標準的な職務の内容	特に重要な職務の部長	部長	統括課長	課長	総括係長	係長	主任主事	係員	係員	係員	
職員数	3人	26人	21人	54人	236人	904人	995人	809人	96人	52人	3196人
構成比	0.1%	0.8%	0.7%	1.7%	7.4%	28.3%	31.1%	25.3%	3.0%	1.6%	100%
1年前の構成比	0.2%	0.8%	0.6%	1.8%	7.1%	26.9%	31.1%	26.1%	3.5%	1.9%	100%
5年前の構成比	0.1%	0.7%	0.6%	2.4%	6.2%	21.0%	30.2%	31.2%	4.7%	2.9%	100%

(注)1. 杉並区職員の給与に関する条例に基づく行政職給料表(一)の級区分による職員数。
2. 標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名をいいます。

昇給期間短縮の状況

区分	合計	一般行政職		技能労務職	
		職員数(A)	職員数(B)	職員数(A)	職員数(B)
11年度	職員数(A)	4,229人	3,162人	862人	
	普通昇給期間(12月)を短縮して昇給した職員数(B)	1,617人	1,317人	228人	
	比率(B/A)	38.2%	41.7%	26.5%	
10年度	職員数(A)	4,256人	3,169人	877人	
	普通昇給期間(12月)を短縮して昇給した職員数(B)	1,600人	1,285人	232人	
	比率(B/A)	37.6%	40.5%	26.5%	

(注)1. 合計には、一般行政職、技能労務職のほかに医療職、教育職を含みます。2. 昇給期間の短縮には、特別昇給のほか、初任給調整による短縮、定年・勤奨退職時の特別昇給による短縮なども含みます。

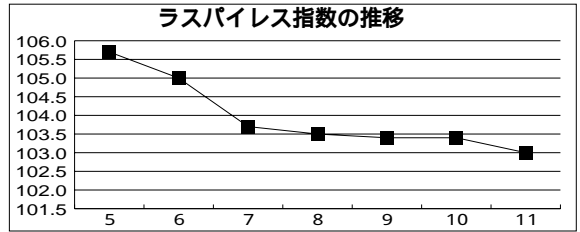
特別職の報酬等の状況 (平成12年4月1日現在)

区分	給料・報酬月額	期末手当
区長	1,020,600円(1,134,000円)	
助役	818,100円(909,000円)	6月期 1.65月 12月期 1.90月
収入役	701,100円(779,000円)	3月期 0.55月 計 4.1月
議長	909,000円	
副議長	779,000円	
議員	599,000円	

区長、助役、収入役は、昨年の就任より給料の10%を減額しています。また、区長は期末手当も50%減額しています。()内は減額前の支給額です。

杉並区と国の給与水準の比較

地方公共団体の給与水準の指標として、ラスパイレス指数があります。これは国を100として比較したものです。平成11年の杉並区のラスパイレス指数は、103.0でした。



職員数の状況 (各年4月1日現在 単位:人)

部門	職員数		対前年増減数	増減の内訳と主な増減理由	
	平成11年	平成12年		増員	減員
一般行政部門	議会	18	18	0	
	総務	703	654	-49	5増員: ホームページ企画運営、職員研修事務、特命事項担当副参事ポスト増、21世紀ビジョン策定、区民センター調整業務 -54減員: 区政情報室廃止、地域情報化計画策定、用品調達事務、研究指導担当副参事ポスト等減、統一選挙対応、清掃事業移管準備、地域振興業務、国際交流協会廃止、まちづくり公社廃止、警備職員の削減、介護保険部門への移行、出納業務、文書運搬業務、保養施設の民間委託
	税務	121	121	0	
	民生	1,820	1,828	8	67増員: 介護保険制度実施体制、訪問保健指導業務の移行、障害者福祉施設の利用者増 -59減員: 障害者福祉室廃止、各種資金貸付事務、介護保険事業計画策定、訪問保健指導業務の移行、福祉事務所組織改正、敬老会館業務非常勤化、障害者福祉施設給食調理業務委託、理学療法士退職不補充
	衛生	279	636	357	377増員: 清掃事業移管 -20減員: 公害関連業務、緑化推進業務の移行、リサイクル推進課の廃止
	労働	5	5	0	
	農林水産	6	6	0	
	商工	9	10	1	1増員: 産業振興施策推進 減員
	土木	400	410	10	12増員: 緑化推進業務の移行、まちづくり公社移行業務 -2減員: 道路整備担当課長ポスト削減、清掃車庫整備終了
	小計	3,361	3,688	327	
特別行政部門	教育	972	931	-41	5増員: 都区制度改革、教育懇談会 -46減員: 社会教育センター組織改正、社会教育会館の非常勤化、社会体育課組織改正、学校事務職員削減、給食調理・学校用務職員数の適正化、学校警備・学童擁護の委託
	その他部門	国民健康保険 老人保健医療	87	86	-1
合計	4,420	4,705	285		

職員数は、一般職に属する職員数であり、地方公務員の身分を保有する休職者、派遣職員などを含み、臨時又は非常勤の職員を除いたものです。

2. 職員数削減に向けた取り組み
区では現在、「行財政再建緊急プラン(平成12年度)」に基づき、職員数の削減に努めています。この計画では、新規事業の実施、事業拡大などによる増員分及び清掃事業に係る東京都派遣職員を除いて50人、率にして1.1%の職員削減目標を掲げています。
職員数の削減は、事務の改善や統廃合、民間委託等の推進、非常勤職員の活用、組織改正による効率的な執行体制の実施などにより進めています。
平成11年度は、一般行政系職員の一律削減、地域振興部地域課の廃止、管理職ポストの削減などにより、113人を削減しました。



行事

催し



アフタヌーンコンサート
音楽と健康

健康づくり自主グループのオリブ、ポプラの会共同企画の催しです。

【日時】12月20日(水)午後2時~4時【会場】荻窪保健センター(荻窪5-20)

1【出演】男声合唱團リーダーエーデルシュタイン

【内容】健康シヨートトーク(オリブ、ポプラの会) 男声合唱からたちの花クリスマスソングほか

【対象】区内在住・在勤の方【定員】六〇名【参加費】無料

申し込み・問い合わせは、電話で荻窪保健センター ☎3391 0015へ。定員になり次第締め切り。

天文の夕べ
フナタリウム・コンサート

満天の星の下で、パンフルート(二五連の竹笛)とシンセサイザーの魅惑のデコをお楽しみください。

【日時】12月23日(祝)午後6時30分~8時(6時開場)

【会場】科学教育センター(清水3-3-13)【出演】パン・デ・デュー(プヘリ)

ハガキ記入例 (1人1枚)

- ①行事名
- ②住所
- ③氏名(フリガナ)
- ④年齢
- ⑤性別
- ⑥電話番号

往復ハガキの場合は返信のあて先も記入をあて先は各記事の申込先 託児(3歳~就学前)のある行事は、託児希望の有無、お子さんの氏名・年齢・性別も記入

ウォルティノフヘリ・宗有紀【曲目】ドビュッシー月の光/フォーレパヴァーヌ/パツハG線上のアリアほか(変更あり)【対象】区内在住・在勤・在学の方(小学生以上)【定員】一四〇名(先着順)

【入場料】無料 希望者は、直接会場へ。問い合わせも、同センター ☎3396 4391へ。

演奏の間に、プラナタリウムの放映をします 小・中学生は、保護者同伴のこと。

障害者の日記念
アルミ缶持ってきてよ
コンサート

入場料として、空のアルミ缶一個をお持ちください。施設の活動の一環としてリサイクルに役立てます。

【日時】12月8日(金)午後3時30分~5時【会場】けやき生活園(井草3-18)

【内容】杉並弦楽合奏団のメンバーによるピアノと弦楽コンサート【入場料】洗った空のアルミ缶一個

希望者は、直接会場へ。問い合わせも、同生活園 ☎3301 4160へ。

ふだんきの音楽会
オイロス・アンサンブル

クラシックの初心者でも気軽に楽しめる、木管アンサンブルのミニコンサートです。(区後援)

【日時】13年1月8日(祝)午後7時開演(6時30分開場)【会場】ヴァーシテイホール(和田3-30-22)

【出演】フルート=佐久間由美子、オーボエ=広田智之、古部賢一、クラリネット=高橋知己、三原秀美、ファゴット=岡崎耕治、吉田将、ホルン=吉永雅人、富成裕一、田場英子、チェロ=藤森亮一、コントラバス=吉田秀【曲目】ベルデイトラビリアータファンタジー、ドニゼッティ「歌劇「愛の妙薬」より、ドボルザーク「管弦楽のためのセレナードほか【入場料】二〇〇円(全席自由)

冒険遊び場

日時	内容	会場
12月3日(日) 午前11時~午後4時	自由に遊ぼう/秘密基地をつくらう!なんでもありの楽しさ	塚山公園 (下高井戸5-23-12)
17日(日) 午後1時~5時30分	自由に遊ぼう/なんでもありの楽しさ!落ち葉のプール	善福寺緑地公園・緑陰ひろば (成田東2-7)
1月21日(日) 正午~午後4時	お正月を遊ぼう/たこあげ・こま回し・獅子舞などの昔遊び	桃井第二小学校 (荻窪5-10-25)
2月4日(日) 午前11時~午後4時	自由に遊ぼう!火の楽しさ/好きなものを焼いて食べよう	塚山公園

遊びませんか! (小雨決行、区後援)

【日時・会場・内容】右表のとおり

申し込み・問い合わせは、われらプロジェクト・遊び場実行委員会・鎌田あつ子 ☎3332 1535、吉田阿津子 ☎3331 1303へ。

すぎのき生活園
陶芸作品展

すぎのき生活園では、利用者の方の興味を引き出し経験を深めていくことを目的として、土に親しみながら陶芸の活動に取り組んでいます。

数ある力作の中から、個性豊かな作り手ごころの一品をどうぞご覧ください。

【日時】12月11日(月)~15日(金)の午前9時~午後5時(15日は4時まで)【会場】区役所一階ロビー

区内の公園を利用して、子どもたちが自分で考え、自分の責任で、楽しく遊ぶ自由な遊び場を開設します。プレリーダーと一緒に、子どもも大人も楽しく

文化・交流協会の催し

落語鑑賞会
山ちゃん・圓藏
たっぷり会

13年2月17日(土) 午後2時(1時30分開場)

セシオン杉並 梅里1-22-32 入場料:二五〇〇円(全席指定)

落語=柳家小さん(一人酒盛) 橋家圓藏(死神) ほか 対談と解説=小山観翁(古典芸能評論家)・橋家圓藏



橋家圓藏

柳家小さん

ベルディ・歌劇 仮面舞踏会(字幕付き)

東京オペラシアター第4回公演
1月20日(土) 午後5時30分(5時開場)
21日(日) 午後2時(1時30分開場)
セシオン杉並(梅里1-22-32) 入場料...2000円(全席自由)
演出=田尾下哲、演奏=東京オペラシアター管弦楽団
配役=リッカルド/高森弘明、恩田春彦、レナート/鈴木慶彦、村松繁紀、アメリア/金伸枝、沼倉涼子ほか

日本フィル
公開リハーサル

12月13日(水) 午後1時(0時45分開場)
杉並公会堂(上荻1-23-15)
指揮=広上淳一
ラフマニノフ
「交響的舞曲」
希望者は、直接会場へおこしく下さい。

クラシックギターとピアノのコンサート

1月27日(土) 午後7時(6時40分開場)
セシオン杉並(梅里1-22-32) 入場料...2000円(全席自由)

【出演】ピアノ=柏木薫、クラシックギター=マーティン・フォーゲル【曲目】ラベル=夜のガスパールよりオンディヌ・小品(ピアノ)、アントニオ・ホセ=ソナタ(ギター)ほか

チケット販売窓口

文化・交流協会文化係 近畿日本ツーリスト区役所内店=月~金曜日(祝日を除く)午前9時~午後5時 各地域区民センター=開館日の午前9時~午後8時
落語鑑賞会は、チケットぴあ ☎5237 9999、ローソンチケット ☎5537 9955でも扱います。

問い合わせ...杉並区文化・交流協会 ☎5311 7035

すぎのき生活園
ユニークダンス
パーティー

問い合せは、すぎのき生活園 ☎3399 8953へ。

希望者は、直接会場へ。問い合わせは、障害者福祉会館運営協議会事務局 ☎3332 6121 FAX 3335 3581へ。

手話通訳がつかます。

【日時】12月17日(日)午後1時~3時30分【会場】障害者福祉会館(高井戸東4-10-5)【参加費】五〇〇円(飲食代)

高円寺社会教育会館
あいあい祭

【日時】12月10日(日)午前11時30分~午後6時【会場】高円寺社会教育会館(高円寺南4-50-1)【内容】ス

テンシル、写真展示、江戸芸能、フラダンス、ハンドベル・ケーナ・ハーモニカ演奏等、模擬店、バザー 希望者は、直接会場へ。問い合わせも、同会館 ☎3330 4533へ。

杉並親子劇場例会
紙工落語の会

申し込み・問い合わせは、杉並親子劇場・渡辺 ☎3331 4381へ。

子ども区議会

21世紀の

杉並区の夢を描く

21世紀を担う子どもたちの意見を聴き、区政運営に反映させることに、地方自治や議会のしくみを理解してもらおうと、

講座・講演



くらしイキキ講座

人間と動物のよい関係

人と動物の触れ合いによる効果を医療に活用するアニマルセラピーについて学びます。

時々4時【会場】区議会議場【テーマ】みんなのまち杉並区に望むこと【子ども議員】

四八名小学校五、六年生

【日時】12月11日(月)午後2時〜4時

問い合わせは、区政相談課へ。

12月の杉並保健所

エントランスホール

今月は、次の展示を行います。エイズ予防・性感感染症対策のポスターやパネル展示 地域生活支援センター

「オブリガード」の紹介 冬の食品衛生(冬場に多いカキの食中毒など) インフルエンザ対策

【日時】午前8時30分〜午後5時(土・日曜・祝日を除く)

問い合わせは、保健計画課へ。

12月1日〜12月31日 歳末たすけあい運動

皆さんの募金は、福祉団体・福祉作業所への助成や地域の福祉活動などに使われます。

問い合わせは、杉並区社会福祉協議会 ☎5306 1010へ。

働く方のための

ジョイフル教養講座

【日時・内容・定員】下表のとおり【会場】勤労福祉会館(桃井4-3-2) 【対象】区内在住・在勤の勤労者で、全日程出席できる方【参加費】無料(ただし、教材費などは自己負担)

働く方のためのジョイフル教養講座

Table with 6 columns: 科目, 内容, 日時, 定員, 講師, 教材費等. Rows include: 英会話入門, 歌舞伎の楽しみ方, 書道入門, 初心者登山入門, ワープロ入門.

希望者は、直接会場へ。問い合わせは、科学教育センター ☎3396 4391へ。

訪問介護員

(ホームヘルパー)

養成講習・2級課程

【日時】13年1月17日、3月30日のおおよそ月・水・金曜日の午前9時〜午後5時【会場】講義・実技

生活に潤いをおたえ、実用性と芸術性のある絵手紙の講習会です。

心で描く絵手紙講習会

【日時】12月12日(火)午前9時45分〜11時45分【会場】セシオン杉並(梅里1-22)

健康づくり自主グループ、ハニービーとの共同企画です。

親子DE遊びクス

【日時】12月13日(水)午後1時30分〜3時30分【会場】荻窪保健センター(荻窪5-20)

【日時】12月10日(日)午後1時30分〜4時(区後援)

徳川幕府成立までの歩みと諸制度

【会場】セシオン杉並(梅里1-22)【講師】杉並郷土史会委員近世史研究家・木村輝夫さん【定員】

【日時】13年1月6日(土)午後1時30分〜3時30分

介護講座

【日時】13年1月6日(土)午後1時30分〜3時30分【会場】杉並区障害者集会所(阿佐谷南1-14)

【日時】12月23日(祝)午後1時〜2時30分【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7)

包丁の習い方

【日時】12月23日(祝)午後1時〜2時30分【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7)

【日時】12月23日(祝)午後1時〜2時30分【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7)

野鳥観察会

【日時】12月23日(祝)午後1時〜2時30分【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7)

すぎなみ自然村 体験教室

すぎなみ自然村では、各種体験教室を開催しています。

野鳥観察会

自然村は野鳥の宝庫。特に冬場は、木の葉が落ち観察しやすく、渡り鳥も訪れ、野鳥を見るには絶好の

【日程】第一回12月18日(月) 第二回12月30日(火) 第三回1月19日(月) 第四回2月28日(水)

田舎の手作り教室

【日程】第一回13年1月28日(日) 第二回2月8日(木) 第三回3月2日(金)

【日時】12月23日(祝)午後1時〜2時30分【会場】リサイクルひろば高井戸(高井戸東3-7)

掲示板



和泉・和泉・松ノ木

和泉・和泉・松ノ木各ふれあいの家では高齢者のお宅にお弁当を届けてくださる協力員 非常勤配達員を募集します。

4時〜5時ごろ(配達地域)各ふれあいの家から約1km以内【謝礼等】協力員一食につき二〇〇円(徒歩か自転車宅配) 非常勤配達員二時給二〇〇円(軽自動車宅配) 申し込み・問い合わせは、和泉ふれあいの家(和田3 52 4 ☎3312 9556) / 和泉ふれあいの家(和泉4 40 31 ☎321 4808) / 松ノ木ふれあいの家(松ノ木2 14 3 ☎3318 2660)へ。

区民農園の利用者

利用申し込みの詳細については募集案内(農務係出張所・サービスコーナーにあります)をご覧ください。【所在地・区画数】右下表のとおり【対象】区内在住(住民登録している方)

Table with 3 columns: 農園名, 所在地, 区画数. Lists various community gardens like 宮前, 井草第二, etc.

(注)1.区画数は、予定です。2.下高井戸農園の利用開始は、13年4月からです。3.上井草第二農園の利用期間は、1年間です。

気をつけよう

冬にも起こる食中毒

食中毒は、夏だけでなく一年中発生しています。今回は、冬の味覚「カキ」と、身近な食材の「卵」、「肉類」について衛生面のチェックポイントを探ってみました。 カキは「生食用」と「加熱調理用」があり、生で食べるときは「生食用」と表示されたものを選び消費期限内に食べましょう。

食中毒

モネラ菌が、まれに卵の中に入ることがあります。買うときには「生食用」、「加熱加工用」の別、賞味期限などの表示を確認し、ひび割れや汚れない新鮮なものを選びましょう。また、帰宅後はすぐに冷蔵庫へ入れ、調理の時には卵の割り置きをせず、十分加熱しましょう。

「食品衛生歳末一斉監視を実施します」 保健所では12月1日から「食品衛生歳末一斉監視事業」を実施します。食品を買う時は、衛生的で取扱いが良く回転の早い店を選び、表示をよく確かめて購入しましょう。

「介護保険サービス利用に関する調査」ご協力をお願いします。区では、介護保険サービスの利用状況などを把握し、介護保険を含めた区のサービスの向上を図るため、調査を実施しています。

S P O R T S スポーツ

競技大会

●都民体育大会予選会 サッカー 【日時】1月28日〜4月8日のいずれも祝日または日曜日午前9時〜【会場】下高井戸運動場(下高井戸3 26 1)、上井草スポーツセンター(上井草3 34 1)、井草森運動場(井草4 12 1)【対象】区内在住・在勤で18歳以上の男性(高校生以下を除く)で編成され、区サッカー連盟に加盟しているチーム【参加費】1チーム1万5000円(代表者会議の際に持参)【申込み・問合せ】12月15日までに区サッカー連盟・中村☎3399 3731(午後7時〜11時)

●新日本スポーツ連盟卓球大会ダブルス戦(区後援) 【日時】1月8日(祝)午前9時〜午後5時【会場】永福体育館(永福3 51 17)【対象】区内在住・在勤・在学の方【定員】100組(先着順)【参加費】1組2000円(高校生以下1600円)【申込み】ハガキに、事業者名、希望クラス(1部=上・中級/2部=初級)、クラブ名(あれば)、参加者氏名・性別・年齢・住所・電話番号を書いて、12月20日(必着)までに新日本スポーツ連盟・小林章子(〒166 0013堀ノ内3 45 1)へ。参加費は郵便振替で「00100 9 395680新日本スポーツ連盟卓球協議会」へ(先着にもれた方は後日参加費をお返します)【問合せ】同連盟・小林☎3313 3510(午後8時〜9時)

●第56回杉並区民ロードレース大会(兼区都市対抗都民駅伝予選会) 【日時】1月21日(日)午前9時〜午後1時(区共催)【会場】善福寺池周辺コース【対象】区内在住・在勤・在学の方【種目】10km(男子=18〜29歳・30〜39歳・40〜49歳)午前10時スタート 5km(男子=50〜59歳・60〜69歳・70歳以上/女子=18〜29歳・30〜39歳・40〜49歳・50〜59歳・60歳以上)午前11時スタート【参加費】1人1000円(保険料含む)【申込み・問合せ】所定の申込用紙(区立体育施設、地域区民センター、出張所にあります)に必要な事項を書いて、12月22日(必着)までに区陸上競技協会・古山正美(〒166 0015成田東4 24 9 ☎3312 5623)へ郵送。参加費は郵便振替で「00100 2 140811杉並陸上競技協会」へ

スポーツ教室

区民スキー教室 【日程】右表のとおり【会場】長野県志賀高原丸池・蓮池・サンパレースキー場【宿泊先】志賀ロイヤルホテル【対象】区内在住・在勤・在学の方(高校生以下を除く)【内容】自己申告に基づき、レベル別に10名程度の班に分かれて講習を行います【定員】128名【参加費】3万3000円(バス代・宿泊代・初日昼食代・保険料等)【申込み】往復ハガキ(4面ハガキ記入例参照・2名まで連記可)に、生年月日、電話番号(昼間の連絡先)ス

Table with 2 columns: 月日, 内容. Lists ski class dates and locations like 1月18日(木) 区役所発(午前8時) 志賀ロイヤルホテル.

キーの程度(初心者・初級・中級) 貸スキー(有料)希望者は「貸スキー希望」と靴のサイズ・身長も書いて、12月11日(必着)までに(助)杉並区スポーツ振興財団(〒166 0004阿佐谷南1 14 2みなみ阿佐ヶ谷ビル8階)へ。申し込み多数の場合は、抽選【問合せ】同財団☎3312 2111(区代表)

●あなたが企画する地域スポーツ講習会 クラブの世話役や指導者のみなさん、講習会を企画しませんか。企画委員のメンバーを募集します。 【企画会議】1月9・16・23日のいずれも火曜日午後7時〜、荻窪体育館会議室【内容】地域スポーツの指導者の立場にある方を対象とした講習会の企画(種目を限定しないもの)【条件】地域スポーツ活動について課題を持っている方ならどなたでも【申込み】ハガキに氏名、住所、電話番号、企画についてのコメントを書いて、12月12日(消印有効)までに社会体育係へ【問合せ】社会体育係【備考】詳細は、各体育施設にある実施要項をご覧ください

ご利用ください

高齢者の皆さん 敬老会館をご利用ください

敬老会館は区内にお住まいの60歳以上の皆さんに、健康増進、教養の向上、レクリエーション活動の場としてご利用していただく施設です。

テレビ、マッサージ機などの他に浴室もありますので個人としての利用もできます。また、団体貸出用の部屋は、和室、洋室、茶室があり、俳句、踊り、茶道など様々な団体が活動しています。

13年度から、定期的に活動を希望する団体を対象に一年に一回抽選を行い、敬老会館の利用日を決めることになりました。この抽選により一カ月分の使用する部屋、曜日、時間帯(午前か午後)を決め、この抽選

結果は13年4月から14年3月までの一年間、毎月繰り返し適用され、活動日が確保されます。抽選参加を希望する団体は事前に「抽選参加申請書」を利用を希望する敬老会館に提出してください。

【申請窓口】団体利用を希望する敬老会館「申請書配布場所」高齢者活動支援センター、敬老会館、出張所、地域区民センター、区民集会所「受付期間」12月1日～27日「抽選日」13年2月(敬老会館によって日時が異なります) 問い合わせは、高齢者活動支援センター「管理係」3331 9211へ。

夜間納税窓口を下井草・高井戸出張所で開設 従来、区役所本庁舎で実施している夜間休日納税窓口を次の出張所でも行います。

納税相談を受けたくない 日中は忙しくていけないという方、どうぞご利用ください。

【日時】12月11日(月)・26日(火)の午前8時30分～午後8時【場所】杉並区役所下井草出張所(下井草4-30 2) 高井戸出張所(高井戸西2-5 10) 当日はお手元に納税通知書などがありましたら、お持ちください。 詳しい日程など、問い合わせ

ロシア連邦の未臨界核実験に抗議

区は、10月20日と27日にロシア連邦が実施した未臨界核実験に抗議し、今後の計画の撤回を求め、要請書を11月6日付で大使館を通じ、ロシア連邦プーチン大統領あてに提出しました。 問い合わせは、文化交流課へ。

不登校・引きこもり 無料相談会

【日時】12月9日(土)午後1時30分～5時(区後援) 【会場】産業商工会館(阿佐谷南3-2 19) 【内容】専門カウンセラーによる無料カウンセリング【講師】認定カウンセラー・村上朋子さん、岡本二美代さん【対象】区内在住・在勤の不登校、引きこもりで悩まれている方【定員】20名(先着順) 【参加費】無料 申し込み・問い合わせは、ウオーム・岡本 337545へ。

お知らせ

手話通訳者認定試験

【日時】13年1月28日(日) 午前9時～正午【会場】社会福祉会館(阿佐谷南1-16 7) 【対象】原則として杉並区手話講習会上級クラス・杉並区手話通訳者養成講習会修了者(修了見込み可)または都手話奉仕員等養成講習会専門コースの修了者・都手話通訳者等養成講習会地域手話通訳者クラスの修了見込み者で、次のすべての条件を満たす方。区内在住・在勤で18歳以上 杉並区の手話サークルの会員 認定後に手話通訳者派遣事業に協力でき、派遣依頼に応じられる(他の区市町村との重複登録はできません) 【試験内容】手話読み取り(書き取り通訳、口頭通訳)、手話表現、面接(合

格者には、2月13日から5回の研修があります) 申し込みは、往復ハガキ(4面ハガキ記入例参照)に、手話歴(どこの手話講習会をいつ修了したか、手話サークル名、サークル経歴年数等)も書いて、1月15日(必着)までに杉並区社会福祉協議会(〒166-0004 阿佐谷南1-16 7 社会福祉会館三階)へ。 問い合わせも、同協議会 5306 1010 FAX 5306 6689へ。

医療関係者の年末届

1月15日までに届出を 医師・歯科医師・薬剤師 その他医療関係の資格をお持ちの方は、12月31日現在の状況を隔年で届出ることになっています。今年はその年あたりですので、忘れずに届出てください。 対象と届出先

すべての医師・歯科医師・薬剤師の方 住所または就業地を管轄する保健所 業務に従事している保健婦(士)・助産婦・看護婦(士)・准看護婦(士) 歯科衛生士・歯科技工士の方 就業地を管轄する保健所 届出期日 13年1月15日(月) 届出用紙は、杉並保健所生活衛生課管理係(荻窪5-20 1)にあります。 問い合わせも、同係 391 1991へ。

調理師業務従事者届

調理師業務従事者届は、二年ごとの届けが調理師法に定められています。12年は、届出の該当年です。都

内在勤の調理師(調理師免許取得者)の方は、都内各保健所で届出ハガキを受け取り、13年1月15日までに届出をお願いします。 問い合わせは、東京都衛生局健康推進部健康推進課 5320 4358 または二四時間電話サービス 3340 4184へ。

郷土博物館の臨時休館について

郷土博物館(大宮1-20 8)は館内消毒のため、12月18日(月)から21日(木)まで休館します。 問い合わせは、郷土博物館 3317 0841へ。

都営住宅入居者募集

ポイント方式・単身者向・シルバークリア・多家族世帯向 ポイント方式の住宅

【募集戸数】 六五〇戸 単身者用車いす使用者向 以上の方など 【募集戸数】 一四戸 シルバークリア住宅 65歳以上の単身者または二人世帯の方 【募集戸数】 二四四戸 多家族世帯向住宅 原則として五人以上の世帯の方 【募集戸数】 八四戸

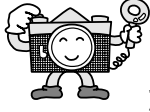
申し込みは、郵送で12月12日までに渋谷郵便局(ポイント方式は都庁)に届いたものが有効です。 その他 今回の募集の終了後に、シルバークリアの地元割当募集があります(12月11日発行の「広報すぎなみ」でお知らせします)。 問い合わせは、都住宅局 募集課 5321 1111 (代表)または、区住宅課へ。

【日時】12月9日(土)午後2時～(二時間程度) 【会場】高井戸地域区民センター(高井戸東3-7 5) 問い合わせも、公園緑地課建設係へ。

訂正とおわび 11月21日付広報2面「行政実態調査がまとまりました」の記事で、図2「定住意向」の図中「転出意向」は5・9%の誤りでした。

ありがとうございました 9月～10月のご寄付 (敬称略・順不同) 【福祉】▷西荻さくら会=63,226円▷宮園グループ=50,000円【緑化推進】▷杉並明るい社会づくりの会=100,000円【文化】▷裏千家淡交会東京第七東西支部=500,000円

カメラでこんにちは



がんばれ! 未来のJリーガー

情報をお寄せください/区内の楽しい催しや光景をお待ちしています。写っている方/希望者には写真を差し上げます。広報課まで連絡を。

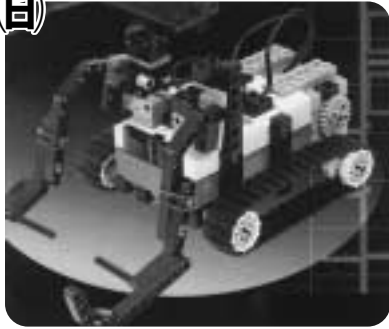


先日行われた第10回全国少年フットサル東京都大会で、区内の少年サッカーチーム「Liberta(リベルタ)」がみごと優勝を勝ち取りました。来年1月4日から始まる全国大会に向けて練習に力が入ります。放課後に集まって、暗くなるまでサッカーボールを追いかける子どもたちの目標はもちろん「日本一」です 11月21日、写す。

ロボット・ウィーク 杉並

12月18日(月)～24日(日)

会場：科学教育センター
(清水3 3 13) 入場無料
問合せ：同センター
☎3396 4391
車での来場はご遠慮ください。



ロボット・コンテスト

12月23日(祝) 午前9時30分～午後4時30分
24日(日) 午前9時30分～正午

表彰 = 24日(日)午後3時30分～

18日(月)～22日(金)の午前9時30分～午後4時30分に、参加チームによる試走などを行います。

小学生5チーム/中学生15チーム/一般2チームが参加し、規定競技(タイムトライアル)と自由演技を行います。ロボットはブロックで本体部分を作り、センサーやモーターなどを組み込んで、搭載マイコンにインプットしたプログラムで制御します。

ロボット展示

12月18日(月)～24日(日) 午前9時30分～午後4時30分

●杉並工業高校の作品 = 相撲ロボット、ライトレーサー

●育英工業高専の作品 = ボール投げロボット、配置ロボット等々
育英工専からエコノムーブ(太陽光で走るソーラーカー)もお借りします。乗ってみませんか。

ロボカップ参加チームによるデモンストレーション

12月24日(日) 午後0時45分～1時15分、2時40分～3時20分

大阪大学チームと東京大学チームの、アイボによるサッカー競技

講演

12月24日(日) 午後1時30分～2時30分

「ロボットってな～んだ? アイボで学ぶロボット最前線」
【講師】大阪大学教授・浅田稔さん

キットを使った自立型ロボット組立等の体験

12月18日(月)～22日(金) 午前10時～午後4時

1日3回程度、1回5組まで

●期間中、本田技研工業の人間型ロボット「ASIMO」のビデオを上映します。

後援：ロボカップ日本委員会、東京新聞 協賛：富士通㈱、日本アイ・ピー・エム㈱

21世紀プロジェクト記念事業



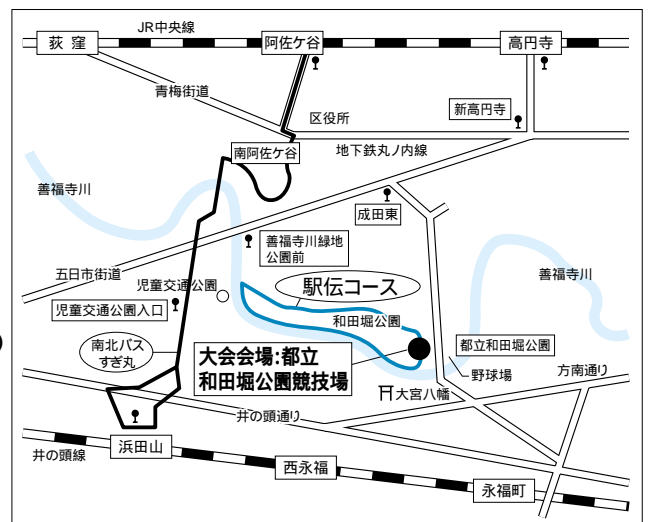
中学校対抗駅伝大会

21世紀へつなげ! 夢のタスキ

12月17日(日) 午前9時30分～午後1時(雨天中止) 問合せ：社会体育係
区内の公・私立中学校の生徒が駅伝に挑戦。緑豊かな都立和田堀公園周辺で、21世紀への熱い思いとタスキをつないで走ります。ぜひ応援してください。

- 開会式午前9時30分
- 女子スタート午前10時
- 男子スタート午前11時
- 表彰式午後0時30分～

- 【会場】スタート・ゴール = 都立和田堀公園競技場(大宮2 26)
- 【コース】善福寺川緑地周辺コース
- 【種目】男子の部・1チーム6人、女子の部・1チーム5人
- 【お願い】車での来場は、ご遠慮ください。



同時開催!

チャイルドシート体験・交通安全教室

チャイルドシートの正しい使用方法・知識を学ぼう!

12月17日(日) 午前10時～11時30分(雨天中止)

都立和田堀公園競技場西側広場 問合せ：計画調整課



シートベルト

コンピンサーによる衝撃体験
チャイルドシートに関する展示
チャイルドシートの
正しい取り付け方教室

中学生による交通安全標語大賞の表彰式もあるよ!

チャイルドシートの抽選会

チャイルドシートが2名に当たります(幼児用/体重9～18kg以下、身長65～100cm以下)

休日などの急病診療など

土曜・日曜・祝日などに急病のときはまずお電話でご相談ください(平日夜間の小児科の急病診療は休止しました)。

内科・小児科
外科
耳鼻咽喉科 ☎3391-1599

土曜...午後1時～午後9時30分
日曜・祝日...午前9時～午後9時30分

歯科 ☎3398-5666
日曜・祝日...午前9時～午後4時

調剤薬局 ☎3391-5539
土曜...午後1時～午後10時
日曜・祝日...午前9時～午後10時

東京都健康情報ひまわり ☎5272 0303(24時間)
東京消防庁災害救急情報センター ☎3212 2323(受付)

審議会名	日時	主な内容・問い合わせ
清掃審議会	12月12日(火) 午前10時～	21世紀ビジョンと一般廃棄物処理基本計画の説明等 【問合せ】清掃管理課清掃計画係
第10回杉並の教育を考える懇談会	19日(火) 午後6時30分～8時30分	家庭・社会・地域の教育のあり方 【問合せ】教育委員会事務局(特命事項担当)
選挙管理委員会定例会	12日(火) 19日(火) 26日(火) 午前10時～	・農業委員会委員選挙人名簿の調製について等 ・成人祝賀のついでについて等 ・報告事項について 【問合せ】選挙管理委員会事務局

日時は変更する場合があります。

1月の無料がん検診

	会場・定員	実施日時	対象	申し込み方法
胃がん検診	保健医療センター(荻窪5 20 1) 定員 = 50名	1月の毎週木・金・土曜日 午前9時～午前中(4・5・6日を除く)	35歳以上の区民	希望日の2週間前の火曜日までにハガキで杉並区医師会胃がん検診担当(〒166-0004阿佐谷南3 48 8 ☎3392 4114)へ。問い合わせは、健康推進課☎3391 1015へ
子宮がん検診	東京都がん検診センター(千代田区神田駿河台2 5) 定員 = 30～35名	1月15日(月) 午前9時～10時 22日(月) 午前9時～10時 31日(水) 午後1時～2時	30歳以上の区民	12月20日までにハガキで杉並保健所健康推進課がん担当(〒167-0051荻窪5-20-1 ☎3391-1015)へ。

注1. 次の～に該当する方は、胃がん検診のお申し込みはご遠慮ください。
胃の手術を受けたことのある方 現在、胃および十二指腸の疾病治療中または経過観察中の方 妊娠中の方(または妊娠の可能性のある方) おおむね1年以内に区実施の胃がん検診を受けた方 2. ハガキ(1人1検診につき1枚)には1月の胃または子宮がん検診と明記し、住所・氏名(フリガナ)・生年月日・年齢(平成13年3月31日現在)・性別・電話番号・受診希望日を書いてください。申込締切日は必着。保健センターで行っていた検診車による胃がん検診は、東京都がん検診センターが検診車を廃止したことに伴い、実施できなくなりました。保健医療センターでの胃がん検診をご利用ください。